

Literaturliste (Auswahl) sprachsensibler Fachunterricht

http://www.schule-bw.de/themen-und-impulse/migration-integration-bildung/bildungssprache/regelunterricht/sprachsensibler_fachunterricht/material#Gemeinschaftskunde

GESELLSCHAFTSWISSENSCHAFTEN

Sekundarstufe

Çakir-Dikkaya, Y. (Hrsg.) (2017): DaZ für den Fachunterricht. Gesellschaftswissenschaften. Klasse 5-10. Materialien, Tipps, Hilfen und Methoden. Cornelsen. Berlin.

DEUTSCH

Schulstufenübergreifend

Lehmann, A. / Pilz, A. / Sarich, T. (2013): „Wortschatzarbeit im Deutschunterricht“
LISUM-Material zum sprachsensiblen Fachunterricht; didaktischer Rahmen, Praxisbeispiele meist für Sekundarstufe I, Methoden für alle Schulstufen; Schwerpunkt Wortschatz
Online abrufbar [hier](#)

Sekundarstufe

Schmölzer-Eibinger, S. et al. (2013): Sprachförderung im Fachunterricht in sprachlich heterogenen Klassen. Fillibach bei Klett. Stuttgart.

Landesinstitut für Schulentwicklung (Hrsg.) (2016): **Viele Sprachen – eine Schule/Kapitel 5.5**, Stuttgart.

FREMDSPRACHEN

Sekundarstufe

Englisch

Reinisch, K. (2013): „**Wortschatzarbeit** im Englischunterricht“
LISUM-Material zum sprachsensiblen Fachunterricht; didaktischer Rahmen, Praxisbeispiele meist für Sekundarstufe I, Methoden für alle Schulstufen; Schwerpunkt Wortschatz
Online abrufbar [hier](#)

Latein

Kipf, S. (2017): Lateinunterricht im gesellschaftlichen Kontext – von der Zweitsprachförderung zur Sprachbildung, in: Lütke, B. u.a.: Fachintegrierte Sprachbildung: Forschung, Theoriebildung und Konzepte für die Unterrichtspraxis. De Gruyter. Berlin. S. 169-183

Kipf, S. (2016): Das Basiscurriculum Sprachbildung – bemerkenswerte Perspektiven für den Lateinunterricht. LGBB 2, 34-37.
Online abrufbar [hier](#)

Kipf, S. (Hrsg.) (2014): Integration durch Sprache. Schüler nichtdeutscher Herkunft lernen Latein. Buchner. Bamberg.

BILDENDE KUNST

Primarstufe

ÖSZ: Österreichisches Sprachen-Kompetenz-Zentrum: Materialienliste

Seite online abrufbar [hier](#)

darin:

Graf, M.: „Farbenlehre – Mischen von **Farben**“. Hrsgg. v. ÖSZ: Österreichisches Sprachen-Kompetenz-Zentrum

Leseverstehen, kreatives Schreiben, Rechtschreibung

Online abrufbar [hier](#)

Landesinstitut für Schulentwicklung (Hrsg.) (2016): **Viele Sprachen – eine Schule/Kapitel 5.2**, Stuttgart.

Beispiele zu **Bildbetrachtung, Textarbeit, Farbauftrag, Bilddiktat**

FÄCHERÜBERGREIFEND

Stufenübergreifend

ProDaZ: Methodisches

Zusammenstellung einiger Methoden für die Sprachbildung

Online abrufbar [hier](#)

Landesinstitut für Schule und Medien Berlin-Brandenburg (Hrsg.) (2013): **Sprachsensibler Fachunterricht**. Handreichung zur **Wortschatzarbeit** in den Jahrgangsstufen 5 bis 10 unter besonderer Berücksichtigung der Fachsprache

*Es finden sich hier Kapitel zu Fächern, die man einzeln downloaden kann: **Deutsch, Englisch, Geografie, Geschichte, Naturwissenschaften, Mathematik** sowie eine Darstellung der wissenschaftlichen Grundlagen der **Wortschatzarbeit** im Fachunterricht*

Seite online abrufbar [hier](#)

Primarstufe

Brüning, L. / Saum, T. (2014): **Lesekompetenzförderung** durch Methoden des Kooperativen Lernens. Workshop während der Fachtagung **Kooperatives Lernen und schüleraktivierendes Unterrichten** in Marburg.

Online abrufbar [hier](#)

Sekundarstufe

Beese, M. et al (2014): Sprachbildung in allen Fächern, Langenscheidt bei Klett, München.

ÖSZ: Österreichisches Sprachen-Kompetenz-Zentrum (Hrsg.) (2014): Sprachsensibler Fachunterricht in der Sekundarstufe: **Grundlagen – Methoden – Praxisbeispiele**. Graz

In Teil B: Kompetenzorientierte Praxisbeispiele für den Fachunterricht sind Arbeitsblätter einsehbar; Methoden u. a. nach J. Leisen (2013): Handbuch Sprachförderung im Fach - Sprachsensibler Fachunterricht in der Praxis. Klett. Stuttgart.

Seite online abrufbar [hier](#)

Rösch, H. (2005): Deutsch als Zweitsprache - Sprachförderung in der Sekundarstufe 1. Schroedel. Braunschweig. *(dazu drei Arbeitshefte für die Klassenstufen 5/6, 7/8, 9/10)*

Staatsinstitut für Schulqualität und Bildungsforschung München (ISB): Berufsschulpflichtige Asylbewerber und Flüchtlinge. Beschulung von berufsschulpflichtigen Asylbewerbern und Flüchtlingen an bayerischen beruflichen Schulen

darin:

Gahl, E. / Kittlitz, A. / Weber, M.: „Überblick über gängige Methoden für den sprachsensiblen Unterricht“.

Methoden sind nicht an die Berufsschule gebunden
Online abrufbar [hier](#)

Staatsinstitut für Schulqualität und Bildungsforschung München (ISB): Berufssprache Deutsch
Portal mit vielen Angeboten an Informationen und Materialien; fußt auf den Bildungsplänen Bayerns
Seite des Portals abrufbar [hier](#)

GEOGRAFIE

Schulstufenübergreifend

Düppe, N. (2013): „Wortschatzarbeit im Geografieunterricht“
LISUM-Material zum sprachsensiblen Fachunterricht; didaktischer Rahmen, Praxisbeispiele meist für Sekundarstufe I, Methoden für alle Schulstufen; Schwerpunkt Wortschatz
Online abrufbar [hier](#)

Primarstufe

Lehr- und Lernwerkstatt Deutsch als Zweitsprache (LLW DaZ) im Sprachförderzentrum Berlin-Mitte:
Der Träger der Website ist das Land Berlin; Materialien, die vor allen Dingen durch Satzmuster und Wortschatzübungen unterstützen; manche Materialien gehen von Lehrwerkstexten aus, die aber nicht grundlegend sind;
Seite online abrufbar [hier](#)
Materialien unter anderen:

Materialien zur Sequenz „**Trinkwasser, Grundwasser, Wassermangel**“
Online abrufbar [hier](#)

Sekundarstufe

Dreke, M. / Dapper, S. (2011): Sprachförderung im Fachunterricht - Geografie - Erdbeben, hrsgg. v. Landesinstitut für Lehrerbildung und Schulentwicklung Hamburg
Online abrufbar [hier](#)

Goldhammer, W. et al. (2003): Erdkunde Heft 1: Schülerheft. Endogene Prozesse. Vulkanismus. Plattentektonik. Erdbeben. Gebirgsbildung. Materialien für den deutschsprachigen Fachunterricht. Ein Kooperationsprojekt von Bundesverwaltungsamt – Zentralstelle für Auslandsschulwesen – mit dem Goethe-Institut. Bonn
Lehrerheft, Schülerheft und online abrufbar [hier](#)

Lehr- und Lernwerkstatt Deutsch als Zweitsprache (LLW DaZ) im Sprachförderzentrum Berlin-Mitte:
Der Träger der Website ist das Land Berlin; Materialien, die vor allen Dingen durch Satzmuster und Wortschatzübungen unterstützen; manche Materialien gehen von Lehrwerkstexten aus, die aber nicht grundlegend sind;
Seite online abrufbar [hier](#)
Materialien unter anderen:

Materialien zur Sequenz „**Naturkatastrophen**“
Online abrufbar [hier](#)

Materialien zur Sequenz „**Kontinentaldrift Wegener**“
Online abrufbar [hier](#)

Materialien zur Sequenz „**Plattentektonik**“
Online abrufbar [hier](#)

ÖSZ: Österreichisches Sprachen-Kompetenz-Zentrum: Materialienliste

Online abrufbar [hier](#)

Materialien unter anderen:

Lamprechter, S.: „Entwicklung der **Weltbevölkerung** – Arbeiten mit einer Grafik“.

*Hauptsächlich Fachwortschatzarbeit: Fachbegriffe zum Thema Umgang mit einer **Grafik***

Online abrufbar [hier](#)

Szumovsky-Kirčanski, J.: „Die **Bevölkerungspyramide**“.

Fachwortschatzarbeit und Redemittel: Fachbegriffe zum Thema Statistik

Online abrufbar [hier](#)

Oleschko, S. (2016): Praxishandbuch Sprachbildung Geographie: Sprachsensibel unterrichten – Sprache fördern. Klett. Stuttgart.

GESCHICHTE

Schulartübergreifend

Hamann, C. / Kregan, T. (2013): „Wortschatzarbeit im Geschichtsunterricht“

LISUM-Material zum sprachsensiblen Fachunterricht; didaktischer Rahmen, Praxisbeispiele meist für Sekundarstufe I, Methoden für alle Schulstufen; Schwerpunkt Wortschatz

Online abrufbar [hier](#)

Primarstufe

Lehr- und Lernwerkstatt Deutsch als Zweitsprache (LLW DaZ) im Sprachförderzentrum Berlin-Mitte:

Der Träger der Website ist das Land Berlin; Materialien, die vor allen Dingen durch Satzmuster und Wortschatzübungen unterstützen; manche Materialien gehen von Lehrwerkstexten aus, die aber nicht grundlegend sind;

Seite online abrufbar [hier](#)

Materialien unter anderen:

Materialien zur Sequenz „**Indianer**“

Online abrufbar [hier](#)

Materialien zur Sequenz „**So sah eine Burg aus**“

Online abrufbar [hier](#)

Sekundarstufe

ÖSZ: Österreichisches Sprachen-Kompetenz-Zentrum: Materialienliste

Online abrufbar [hier](#)

Materialien unter anderen:

Schmidt, E.: „**Ägypten – Das Land am Nil**“.

Textarbeit, Fachbegriffe

Online abrufbar [hier](#)

Lamprechter, S.: „Aushandeln von **Menschenrechten**“.

Argumentieren mit dem Ziel des Konsenses

Online abrufbar [hier](#)

Landesinstitut für Schulentwicklung (Hrsg.) (2016): **Viele Sprachen – eine Schule**/Kapitel 5.1, Stuttgart.

Beispiele zu Sprachkompetenzförderung, Bildquellen, Methode: Strukturlegetechnik, Textüberarbeitungshilfe

SPRINT (SPRache und INTegration): Projekt der Regionalen Arbeitsstellen für Ausländerfragen, Jugendarbeit und Schule e.V. (RAA) Berlin

Wasserversorgung im Mittelalter, Unterrichtsmaterial Geschichte Jahrgangsstufe 7/8

Konjugation, Genitivattribute, Fachwortschatz, Komposita, Textarbeit

Online abrufbar [hier](#)

WIRTSCHAFT

Sekundarstufe (Berufsschule)

Forum Wirtschaftsdeutsch des Instituts für Internationale Kommunikation e.V.: Lehr und Lernhilfen für den berufsbezogenen Deutschunterricht

Materialien zu verschiedenen Wirtschaftsthemen; Schwerpunkt Fachwortschatz, aber auch mit den Themen verknüpfte Grammatikübungen

Seite online abrufbar [hier](#)

Materialien unter anderen:

Logistik und Verkehr: Relativsätze zum Thema "Begriffe der Logistik"

Download online abrufbar [hier](#)

Umgang mit **Reklamationen**: Ergänzung von **Präpositionen**

Download online abrufbar [hier](#)

Protokollführung: Textbausteine

Download online abrufbar [hier](#)

[nach oben](#)

ETHIK

Sekundarstufe

ÖSZ: Österreichisches Sprachen-Kompetenz-Zentrum: Materialienliste

Online abrufbar [hier](#)

Materialien unter anderen:

Lamprechter, S.: „Aushandeln von **Menschenrechten**“.

Argumentieren mit dem Ziel des Konsenses

Online abrufbar [hier](#)

SPRINT (SPRache und INTegration) Projekt der Regionalen Arbeitsstellen für Ausländerfragen, Jugendarbeit und Schule e.V. (RAA) Berlin

Gerechtigkeit, Recht, Staat. Unterrichtsmaterial Ethik, Jahrgangsstufe 7

Vereinfachte Texte zu Hobbes' Leviathan; Notwendigkeit von Regeln und Gesetzen; Fokus auf Verschriftlichung

Online abrufbar [hier](#)